

Bruxelles, 17 iunie 2025  
(OR. en)

9696/25

LIMITE

CORLX 530  
CFSP/PESC 805  
RELEX 688  
COHOM 88

## ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE

---

Subiect: REGULAMENT DE PUNERE ÎN APLICARE AL CONSILIULUI privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2020/1998 privind măsuri restrictive împotriva încălcărilor grave ale drepturilor omului și a abuzurilor grave împotriva drepturilor omului

---

**REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2025/... AL CONSILIULUI**

**din ...**

**privind punerea în aplicare a Regulamentului (UE) 2020/1998 privind măsuri restrictive împotriva încălcărilor grave ale drepturilor omului și a abuzurilor grave împotriva drepturilor omului**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2020/1998 al Consiliului din 7 decembrie 2020 privind măsuri restrictive împotriva încălcărilor grave ale drepturilor omului și a abuzurilor grave împotriva drepturilor omului<sup>1</sup>, în special articolul 14 alineatul (1),

având în vedere propunerea Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate,

---

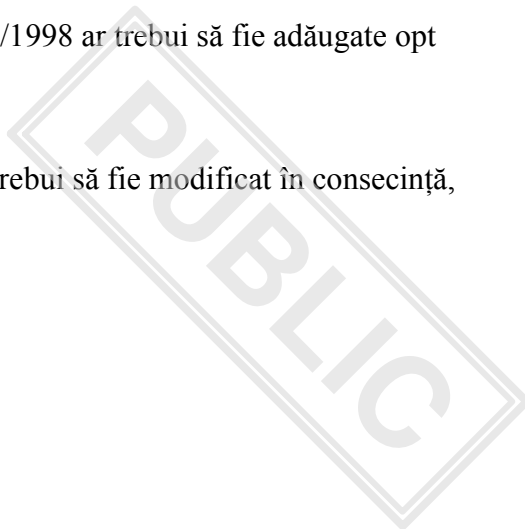
<sup>1</sup> JO L 410 I, 7.12.2020, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1998/oj>.

întrucât:

- (1) La 7 decembrie 2020, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) 2020/1998.
- (2) La 8 decembrie 2020, prin declarația formulată de Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înalțul Reprezentant”) în numele Uniunii Europene referitoare la regimul mondial de sancțiuni al UE în materie de drepturi ale omului, Uniunea și statele sale membre și-au reafirmat angajamentul ferm față de promovarea și apărarea drepturilor omului în întreaga lume. Regimul mondial de sancțiuni al UE în materie de drepturi ale omului pune în evidență hotărârea Uniunii de a-și consolida rolul în cadrul eforturilor de combatere a încălcărilor grave ale drepturilor omului și a abuzurilor grave împotriva acestora la nivel mondial. Realizarea exercitării efective a drepturilor omului pentru fiecare persoană reprezintă un obiectiv strategic al Uniunii. Respectarea demnității umane, a libertății, a democrației, a egalității, a statului de drept și a drepturilor omului reprezintă o valoare fundamentală a Uniunii și a politicii externe și de securitate comune a acesteia.
- (3) Uniunea este preocupată de represiunea transnațională exercitată de organismele de stat iraniene prin utilizarea curentă a unor agenți intermediari, în special implicând infractori și rețele de crimă organizată care vizează disidenți și apărători ai drepturilor omului din întreaga lume, inclusiv de pe teritoriul Uniunii. Astfel de infractori și rețele de crimă organizată au fost răspunzători de încălcări grave ale drepturilor omului sau abuzuri grave împotriva acestora, cum ar fi execuții extrajudiciare, sumare și arbitrare, precum și de dispariții forțate ale unor persoane care critică acțiunile sau politicile Republicii Islamice Iran sau ale unor persoane considerate a fi opozanți ai Republicii Islamice Iran.

- (4) În acest context, pe lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor care figurează în anexa I la Regulamentul (UE) 2020/1998 ar trebui să fie adăugate opt persoane și o entitate.
- (5) Prin urmare, Regulamentul (UE) 2020/1998 ar trebui să fie modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:



*Articolul 1*

Anexa I la Regulamentul (UE) 2020/1998 al Consiliului se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ..., ...

*Pentru Consiliu*

*Președintele*

**ANEXĂ**

Anexa I la Regulamentul (UE) 2020/1998 se modifică după cum urmează:

1. Pe lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor, în secțiunea A. „Persoane fizice” se adaugă următoarele rubrici:

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivul înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
„126.	Naji Ibrahim SHARIFI-ZINDASHTI alias KENANI, Emirhan SERIFI ZINDASTI, Naci SERIFI-ZINDASTI, Naci SHARIFI ZINDASHTI, Naji SHARIFI-ZINDASHTI, Naji	شریفی ابراهیم ناجی زیندشتی (ortografia persană)	Data nașterii: 31.5.1974 Locul nașterii: Zindasht sau Orumiyeh, Iran Cetățenia: iraniană Sexul: masculin Carte de identitate: 2753229112 Entitate asociată: Zindashti Network (Rețeaua Zindashti)	Naji Sharifi-Zindashti este un traficant iranian de stupefiante și un șef al criminalității organizate. Conduce Rețeaua Zindashti, un grup infracțional care a comis numeroase acte de represiune transnațională, inclusiv asasinate în afara Iranului.  Are legături cu Ministerul Informațiilor și Securității din Iran (MOIS), care este ramura guvernului iranian însărcinată, printre altele, să asasineze persoane care critică acțiunile sau politicile Republicii Islamice Iran sau persoane considerate de către Republica Islamică Iran în orice alt mod ca fiind oponenți ai Republicii Islamice Iran.  Prin urmare, Naji Sharifi-Zindashti este răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului sau abuzuri grave împotriva acestora în afara Iranului, în special execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrar, precum și asasinate și dispariții forțate de persoane.	+

+ JO: a se introduce data publicării prezentului regulament de modificare.

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
127.	Abdolvahap KOCAK alias Abdolvahab KOCAK Abdolvahab KUCHAK		Locul nașterii: Adiyaman, Turcia Cetățenia: turcă Sexul: masculin Carte de identitate: UI2429867	Abdolvahap Kocak este, oficial, grădinarul lui Naji Zindashti. A fost și asasin, fiind implicat în numeroase asasinat comandate de Naji Zindashti și executate de Rețeaua Zindashti. În special, Abdolvahap Kocak l-a asasinat pe disidentul iranian Mas'ud Molavi Vardanjani, crimă pentru care a fost condamnat în Turcia. Prin urmare, Abdolvahap Kocak este asociat cu Naji Zindashti și cu Rețeaua Zindashti, care poartă răspunderea pentru încălcări grave ale drepturilor omului sau abuzuri grave împotriva acestora, inclusiv execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrare. De asemenea, este răspunzător pentru încălcări grave ale drepturilor omului sau abuzuri grave împotriva acestora în afara Iranului, în special execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrare.	+

+ JO: a se introduce data publicării prezentului regulament de modificare.

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
128.	Ali ESFANJANI	اسفنجانی علی (ortografia persană)	Data nașterii: 15.8.1985 Cetățenia: iraniană Sexul: masculin Carte de identitate: P30251288	În cadrul unui complot pus la cale de Ministerul Informațiilor și Securității din Iran (MOIS) și de Rețeaua Zindashti, Ali Esfanjani a legat o prietenie cu disidentul iranian Mas'ud Molavi Vardanjani, a furnizat către MOIS informații despre acesta și l-a condus la locul în care a fost asasinat de Abdulvahap Kocak.  Prin urmare, Ali Esfanjani este asociat cu Naji Zindashti și cu Rețeaua Zindashti, care poartă răspunderea pentru încălcări grave ale drepturilor omului sau abuzuri grave împotriva acestora, inclusiv execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrare. De asemenea, este direct implicat într-o execuție extrajudiciară, sumară sau arbitrară, prin faptul că a sprijinit, a pregătit sau a facilitat execuția respectivă.	+

+ JO: a se introduce data publicării prezentului regulament de modificare.

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
129.	Ali KOCAK		<p>Locul nașterii: Adiyaman Kahta, Turcia</p> <p>Cetățenia: iraniană</p> <p>Sexul: masculin</p> <p>Carte de identitate: 20926131442</p>	<p>Ali Kocak este fratele lui Abdulvahap Kocak și asociat al Rețelei Zindashti. Ali Kocak l-a supravegheat pe proprietarul iranian al Gem TV, Saeed Karimian, înainte de uciderea acestuia și este suspectat că ar fi răspunzător pentru uciderea propriu-zisă.</p> <p>Prin urmare, Ali Kocak este implicat în încălcări grave ale drepturilor omului sau în abuzuri grave împotriva acestora, prin sprijinirea, pregătirea și facilitarea unor execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrare.</p> <p>În plus, Ali Kocak este, oficial, șoferul lui Naji Zindashti. Prin urmare, Ali Kocak este asociat cu Naji Zindashti și cu Rețeaua Zindashti, care poartă răspunderea pentru încălcări grave ale drepturilor omului sau abuzuri grave împotriva acestora, inclusiv execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrare.</p>	+

+ JO: a se introduce data publicării prezentului regulament de modificare.

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
130.	Ekrem Abdulkerym OZTUNC alias Ekrem ÖZTUNÇ		Data nașterii: 7.10.1984 Locul nașterii: Yuksekoa, Turcia Cetățenia: turcă Sexul: masculin Adresă: Orumiyeh, West Azerbaijan, Iran Carte de identitate: U01292672	Ekrem Oztunc este un nepot al lui Najî Zindashti și un asociat apropiat al Rețelei Zindashti. A jucat un rol esențial în transmiterea, prin canale criptate, a ordinelor de asasinare în cadrul tentativelor de asasinat comise de rețea. Prin urmare, Ekrem Oztunc este asociat cu Najî Zindashti și cu Rețeaua Zindashti și este răspunzător pentru planificarea, ordonarea, sprijinirea sau facilitarea unor execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrare și asasinare și dispariții forțate ale unor persoane, fapte ce constituie încălcări grave ale drepturilor omului sau abuzuri grave împotriva acestora.	+
131.	Mohammed Reza ANSARI		Cetățenia: iraniană Sexul: masculin	Mohammed Ansari este conducătorul unității 840 a Forțelor Quds ale Corpului Gardienilor Revoluției Iraniene (IRGC). A ordonat asasinarea unor jurnaliști care au criticat regimul iranian, inclusiv a doi jurnaliști ai Iran International. Prin urmare, Mohammed Ansari este răspunzător pentru planificarea, sprijinirea, pregătirea și facilitarea unor execuții extrajudiciare, fapte ce constituie încălcări grave ale drepturilor omului sau abuzuri grave împotriva acestora.	+

+ JO: a se introduce data publicării prezentului regulament de modificare.

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
132.	Nihat Abdul Kadir ASAN alias ASAN, Nihat ASAN, Nihat Abdulkadir EBRAHIMHARKIAN, Ramin KURD, Ibrahim ASHAN, Nihat BAHTIYAR		Data nașterii: 1.10.1981 sau 11.11.1981 Locul nașterii: Van, Turcia Cetățenia: iraniană Sexul: masculin Carte de identitate: 2751062326 (Iran) Pașaport: U13927927 (Turcia)	Nihat Asan este un asociat apropiat al Rețelei Zindashti, care a jucat un rol esențial în planificarea logistică pentru multe dintre tentativele de asasinat comise de rețea. Prin urmare, Asan este asociat cu Naji Zindashti și cu Rețeaua Zindashti. El este, de asemenea, răspunzător pentru planificarea, ordonarea, sprijinirea sau facilitarea unor execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrare și asasinate, fapte ce constituie încălcări grave ale drepturilor omului sau abuzuri grave împotriva acestora.	+

+ JO: a se introduce data publicării prezentului regulament de modificare.

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
133.	Reza HAMIDIRAVARI alias Reza HAMIDI RAVARI	راوری حمیدی رضا (ortografia persană)	Data nașterii: 31.10.1963 Cetățenia: iraniană Sexul: masculin Carte de identitate: V40150378	Reza Hamidiravari este un ofițer de informații care lucrează pentru Ministerul Informațiilor și Securității din Iran (MOIS). El supraveghează operațiunile lui Naji Zindashti conduse de MOIS, inclusiv uciderea dizidenților și a celor care critică regimul iranian. Prin urmare, Reza Hamidiravari este asociat cu Naji Zindashti și cu Rețeaua Zindashti, care poartă răspunderea pentru încălcări grave ale drepturilor omului sau abuzuri grave împotriva acestora, inclusiv execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrare.	+

+ JO: a se introduce data publicării prezentului regulament de modificare.

2. Pe lista persoanelor fizice și juridice, a entităților și a organismelor, în secțiunea „B. Persoane juridice, entități și organisme” se adaugă următoarea rubrică:

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
„34.	The Zindashti Network (Rețeaua Zindashti) alias Zindashti's criminal network Zindashti criminal organisation		Data înregistrării: 18.8.1983  Locuri principale de desfășurare a activității: Iran, Turcia, Europa  Persoane fizice asociate: Naji Ibrahim Sharifi-Zindashti, Reza Hamidiravari, Nihat Abdul Kadir Asan, Ekrem Abdulkerym Oztunc, Ali Esfanjani, Ali Kocak, Abdulvahap Kocak	Rețeaua Zindashti este un grup infracțional care a comis numeroase acte de represiune transnațională, inclusiv asasinate în afara Iranului.  Rețeaua Zindashti este condusă de traficanțul iranian de stupefiante Naji Sharifi-Zindashti și are legături cu Ministerul Informațiilor și Securității din Iran (MOIS), care este ramura guvernului iranian însărcinată, printre altele, să răpească și să asasineze persoane care critică acțiunile sau politicile Republicii Islamice Iran sau persoane considerate de către Republica Islamică Iran în orice alt mod ca fiind oponenți ai Republicii Islamice Iran.  Prin urmare, Rețeaua Zindashti este răspunzătoare pentru încălcări grave ale drepturilor omului sau abuzuri grave împotriva acestora în afara Iranului, în special execuții extrajudiciare, sumare sau arbitrare, precum și asasinate și dispariții forțate de persoane.	+

+ JO: a se introduce data publicării prezentului regulament de modificare.

	Nume (transcriere cu caractere latine)	Nume	Informații de identificare	Motivele înscrierii pe listă	Data includerii pe listă
			Alte entități asociate: Ministerul Informațiilor și Securității din Iran (MOIS), Corpul Gardienilor Revoluției Iraniene (IRGC)		

PUBLIC